

The selection process is to find the brightest jewels shining in the dark amongst the tremendous number of films. The task is very difficult and a solitary individual may give up if left to work on their own. We followed the "Hiroshima Method", a process developed and used for 30 years by this prestigious animation festival. It is a fair and unique selection guideline that enabled the five members of Selection Committee to trust our individual selection criteria as well as our first impressions. We were able to select 59 films for four programmes out of 2,217 films, (the largest number of submissions in the festival's history) in an environment of trust and cooperation.

In order to select only a tiny percentage of the films submitted, we had to respect the various motivations that created the numerous films, while always looking for films of quality and passion. We wanted to be touched and engaged; we wanted to find the films with heart. The films were created by well known artists, young students and first-time filmmakers, each with individual perspectives, ideas, techniques, and means of expression. The name of the director or the film's country of origin was not revealed to the Selection Committee members until the very end of the process.

The Hiroshima Animation Festival has the most friendly, welcoming and peaceful atmosphere in the world. The "Hiroshima Method" incorporates the spirit consistent throughout the festival from the selection of films to the daily operations.

We believe we have selected films that are worthy of this milestone programme. We hope you will enjoy the competition together with us from your own individual perspectives and first impressions as we celebrate the 30th anniversary of the Hiroshima Animation Festival.

The International Selection Committee

Takashi Fukumoto(Chairperson) Kaisa Penttilä Michaela Müller Greg Holfeld Valentas Aškinis

選考審査にあたって

選考審査は膨大な作品の山の中から宝石や宝石になる前の原石を見つけ出す作業ともいえます。とても困難であり1人では控えてしまいそうな作業ですが、この伝統あるアニメーションフェスティバルが30年間培ってきた「ヒロシマ・メソッド」と呼ばれる公平でユニークな選考指針のおかげで、私たち5人の選考委員は各々独自の選考基準とファーストインプレッション(第一印象)を大切にしながら、信頼と協力のなかで大会史上過去最多となる2,217作品の中から4プログラム分59作品を選び出すことができました。

このわずか数パーセントの作品を選び出すために、私たちは作家たちの様々な動機によって作り出された作品に敬意を払いつつ、それぞれの作品の中にある情熱や品質を探し出すことに注力しました。またそれは同時に、私たち自身を信じながら心を動かし惹きつけられるハートのある作品を見つけ出す作業になりました。

選考作品は著名な作家から初めて作品を出品する若い作家や学生まで、独自の視点やアイデア、そして様々な表現方法で制作されたものですが、選考時には監督名、年齢、プロカアママか、制作国も明かされることはありませんでした。

広島国際アニメーションフェスティバルが世界中の映画祭の中でも一際フレンドリーでアットホームな雰囲気をかもし出しているのは、ヒロシマ・メソッドに象徴される平和的な考え方が選考審査からフェスティバル運営に至るすべてに浸透しているからだと思えます。

私たちは記念大会にふさわしい作品を選考できたと確信しています。願わくは皆さまにも各々の視点とファーストインプレッションを大切にしながら一緒にコンペティションを楽しんでいただければ幸いです。そして一緒に30周年を祝しましょう。

国際選考委員一同

福本 隆司(選考委員長) カイサ ペンティラ ミハエラ ミュラー グレッグ ホルフェルド ヴァレンタス アシュキニス

市民前夜祭&パレード、プレ上映会

時:8月20日(水) 16:00頃~(プレ上映会は20:00頃~)
所:アリスガーデン(市民前夜祭)、八丁座(プレ上映会)

The Festival Eve, Parade & Pre-Screening!

Date and Time : August 20th(Wed) 16:00~(Pre-Screening will start at 20:00)
Place : Alicegarden(The Festival Eve) Hatchoza (Pre-Screening)

Admission Fee (Unit : Yen) 入場料金 (単位 : 円)

Table with 6 columns: Program Type (1 Program Ticket, 1 Day Pass, Pass), Age Group (Adult, Student, Child), and Ticket Status (Advance, At the Door). Includes a 10% discount note for groups.

※30周年を記念して小学生以下は無料 Admission free for children under 12, celebrating 30 years.

Advance tickets are available in Japan. From overseas, please contact the Festival Office.

前売り券はチケットぴあ(Pコード988-779/チケットぴあ店舗及びセブン-イレブン、ファミリーマート、サークルK、サンクス)、ローソン(Lコード61627)、JTB(JTB商品番号:1プログラム券0237236、1日券0237237、全プログラム券0237238/セブン-イレブン、ローソン、ファミリーマート、サークルK、サンクス、ミニストップ)、CNプレイガイド(http://www.cnplayguide.com/セブン-イレブン:セブンコード030-201)、楽天チケット(http://ticket.rakuten.co.jp)、広島市内の主なプレイガイド、アステールプラザ、各区民文化センター、映像文化ライブラリー、現代美術館、広島城、郷土資料館、こども文化科学館、江波山温泉館などでお求めください。

お問い合わせ先 広島国際アニメーションフェスティバル実行委員会事務局 : 〒730-0812 広島市中区加古町4番17号 電話 : 082-245-0245 ファクス : 082-245-0246 / 082-504-5658 Contact HIROSHIMA 2014 Festival Office : 4-17 Kako-machi, Naka-ku, Hiroshima 730-0812 Japan Tel : 81-82-245-0245 Fax : 81-82-245-0246 / 504-5658 E-mail: hiroanim@hiroanim.org

平成 26 年度 文化庁 地域発・文化芸術創造発信イニシアチブ

第15回 広島国際アニメーションフェスティバル

August 21st-25th, 2014 at Aster Plaza

2014年8月21日(木)~25日(月)
アステールプラザにて開催



Celebrating HIROSHIMA 30th Anniversary 祝! 30周年



8/21 15:15~ 第1回大会グランプリ '85 Grand Prize 「おんぼろフィルム」(1985) 手塚 治虫 "Broken Down Film" directed by Osamu Tezuka



8/22 9:15~ PIXAR ワールドプレミア最新短編作品「南の島のラブソング」 Pixar Latest Short, the World Premiere of "LAVA" directed by James Ford Murphy, 2014



8/23 14:25~ ハンガリー-特集 "HEROIC TIMES" directed by József Gémes,1982



8/23 16:25~ 第6回大会グランプリ '96 Grand Prize "Repete" directed by Michaela Pavlátová,1995

International Jury Members 国際審査委員



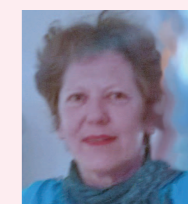
Inni Karine Melbye (Norway) Graphic Designer, Animation Director, Lecturer at Design School of Copenhagen

イニ キャリーン メルビー (ノルウェー) グラフィックデザイナー、アニメーション監督、コペンハーゲンデザインスクール講師



Joanna Priestley (U.S.A.) Filmmaker

ジョアンナ プリーストリー (アメリカ) フィルムメーカー



Baerbel Neubauer (Austria) Visual Music Artist, Filmmaker, Composer

ベアベル ノイバウアー (オーストリア) ビジュアルミュージックアーティスト、フィルムメーカー、作曲家



Joško Marušić (Croatia) Animation Director, Professor at Academy of Fine Arts in Zagreb

ヨシュコ マルシッチ (クロアチア) アニメーション監督、ザグレブ芸術アカデミー教授



Ferenc Mikulás (Hungary) Managing Director of Kecskemét Animation Studio, Producer, Festival Director of Kecskemét Animation Film Festival

ケチケメトアニメーションスタジオ代表取締役、プロデューサー、ケチケメトアニメーションフィルムフェスティバルディレクター



Koji Yamamura (Japan) Animation Filmmaker, Professor at Tokyo University of the Arts, Graduate School

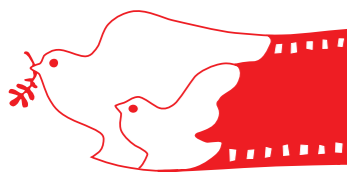
山村 浩二 (日本) アニメーション作家、東京藝術大学大学院教授

主催 : 広島国際アニメーションフェスティバル実行委員会、広島市、公益財団法人広島市文化財団

共催 : 国際アニメーションフィルム協会日本支部 (ASIFA-JAPAN)

公認 : 国際アニメーションフィルム協会 (ASIFA) 協力 : 日本アニメーション協会 補助 : 文化庁、公益財団法人JKA

後援 : 総務省、外務省、経済産業省、観光庁、国際交流基金、日本政府観光局 (JNTO)、広島県、広島県教育委員会、広島市教育委員会、公益財団法人広島平和文化センター、公益財団法人広島観光コンベンションビューロー、中国経済連合会、広島県商工会議所連合会、広島県経営者協会、広島経済同友会、一般社団法人広島青年会議所、広島市 PTA 協議会、公益社団法人映像文化製作者連盟、一般社団法人日本動画協会、一般社団法人日本映画テレビ技術協会、中国新聞社、朝日新聞社、毎日新聞広島支局、読売新聞広島支局、日本経済新聞社広島支局、産経新聞社、一般社団法人共同通信社、時事通信社広島支社、NHK 広島放送局、中国放送、広島テレビ、広島ホームテレビ、テレビ新広島、広島エフエム放送、FM ちゅーピー 76.6MHz、ふれあいチャンネル、ひろしまケーブルテレビ、株式会社アニマックスプロードキャスト・ジャパン、カートゥーン ネットワーク (ターナージャパン株式会社)



HIROSHIMA 2014 Program Schedule at Aster Plaza

第15回広島国際アニメーションフェスティバル上映スケジュール(アステールプラザ)

Notice: The timetable and contents of the programs are subject to change. 注: プログラム日程・内容は変更することがあります。

| | 9:00 | 10:00 | 11:00 | 12:00 | 13:00 | 14:00 | 15:00 | 16:00 | 17:00 | 18:00 | 19:00 | 20:00 | 21:00 | |
|-------------------|------|--|-------|--|---|--|--|--|-------|---|-------|--|-------|--|
| 8/21 Thu. 木 | G | 09:15 歴代名誉会長特集1 ウォード キンボール-ディズニー長編「ピノキオ」 Successful International Honorary President Special 1: Ward Kimball-Disney Classic Feature "Pinocchio" | | 11:25 ベスト・オブ・ザ・ワールド1 Best of the World 1 | | 13:20 歴代名誉会長特集2 ボール グリモア長編「王と鳥」 Successful International Honorary President Special 2: Paul Grimault Feature "The King and Mister Bird" | | 15:15 歴代受賞作品特集1(上映とトーク) Award Winning Titles 1 (Screening and Talk) 世界プレミア「森の伝説 第二巻」トーク手塚 眞 World Premiere "LEGEND OF THE FOREST part-2" Talk by Macoto Tezka | | 17:30 開会式 Opening Ceremony | | コンペティション1 Competition 1 | | |
| | M | | | | 13:00 アニメーション・フロム・ザ・ワールド Animation from the World | | 15:10 学生優秀作品集1 Stars of Students 1 | | | | | | | |
| | S | 09:15 ハンガリー特集1 学生の作品集① Hungary 1: Student Works ① | | 11:15 ハンガリー特集2 学生の作品集② Hungary 2: Student Works ② | | 13:10 ハンガリー特集3 コレクション① Hungary 3: Collection ① | | 15:00 ハンガリー特集4 コレクション② Hungary 4: Collection ② | | | | | | |
| 8/22 Fri. 金 | G | 09:15 ビクサー最新短編作品 「南の島のラブソング」(上映とセミナー) Pixar Latest Short "LAVA" (Screening and Seminar) | | 11:30 歴代受賞作品特集2 Award Winning Titles 2 | | 14:15 ブルーノ ボツェット 長編「ネオ ファンタジア」 Bruno Bozzetto Feature "Allegro non Troppo" | | 16:15 ブルーノ ボツェット特集(上映とトーク) Bruno Bozzetto Retrospective (Screening and Talk) | | 18:45 コンペティション2 Competition 2 | | | | |
| | M | 09:15 ノーマン マクラレン 生誕100周年記念特集 The 100th Anniversary of the Birth of Norman McLaren | | 11:50 ベスト・オブ・ザ・ワールド2 Best of the World 2 | | 13:50 学生優秀作品集2 Stars of Students 2 | | 15:35 学生優秀作品集3 Stars of Students 3 | | 17:20 学生優秀作品集4 Stars of Students 4 | | | | |
| | S | 09:15 ハンガリー特集5 コレクション③ Hungary 5: Collection ③ | | 11:00 ハンガリー特集6 タマーシュ パトロヴィチ、ゲーザ M. トート Hungary 6: Tamás Patrovits, Géza M. Tóth | | 12:55 ハンガリー特集7 ガーボル ウルリヒ、 ハンガリーアニメーション株式会社 Hungary 7: Gábor Ulrich, Magyar Rajzfilm Ltd. | | 14:40 ハンガリー特集8 イシュヴァーン オロス、ドーラ ケレスデシュ Hungary 8: István Orosz, Dóra Keresztes | | 16:50 ハンガリー特集9 ドキュメンタリー「パannonia アンノ」 Hungary 9: Documentary "Pannonia Anno" | | | | |
| 8/23 Sat. 土 | G | 09:15 歴代名誉会長特集3 ボール ドリエセン、ピーター ロード Successful International Honorary President Special 3: Paul Driessen, Peter Lord | | 11:05 歴代名誉会長特集4 カレル ゼマン、ボブ ゴッドフリー Successful International Honorary President Special 4: Karel Zeman, Bob Godfrey | | 12:35 歴代名誉会長特集5 レイ ハリーハウゼン ドキュメンタリー「特殊効果の巨人」 Successful International Honorary President Special 5: Ray Harryhausen Documentary "SPECIAL EFFECTS TITAN" | | 14:35 歴代名誉会長特集6 フィodor ヒートルーフ、リチャードウィリアムス、ノーマン ロジェ Successful International Honorary President Special 6: Fedor Khitruk, Richard Williams, Normand Roger | | 16:25 歴代受賞作品特集3 Award Winning Titles 3 | | 18:45 コンペティション3 Competition 3 | | |
| | M | 09:15 子どものためのアニメーション1 Animation for Children 1 | | 11:00 子どものためのアニメーション2 Animation for Children 2 | | 12:45 ベスト・オブ・ザ・ワールド3 Best of the World 3 | | 14:50 学生優秀作品集5 Stars of Students 5 | | 16:45 平和のためのアニメーション1 Animation for Peace 1 | | | | |
| | S | 09:15 ハンガリー特集10 TVシリーズ、ミュージックビデオ Hungary 10: TV Series, Music Video | | 10:55 ハンガリー特集11 チャバ ヴァルガ Hungary 11: Csaba Varga | | 12:50 ハンガリー特集12 長編「Vuk」 Hungary 12: Feature "Little Foxes" | | 14:25 ハンガリー特集13 長編「英雄時代」 Hungary 13: Feature "Heroic Times" | | 16:20 ハンガリー特集14 マルツェッル ヤンコヴィチ 短編3作と長編「SON OF THE WHITE MARE」 Hungary 14: Marcell Jankovics 3 Shorts and Feature "SON OF THE WHITE MARE" | | | | |
| 8/24 Sun. 日 | G | 09:15 山村 浩二特集 Koji Yamamura Retrospective | | 11:30 ベアベル ノイバウアー特集 Baerbel Neubauer Retrospective | | 13:10 ヨシュコ マルシッチ特集 Joško Marušić Retrospective | | 15:10 ジョアンナ プリーストリー特集 Joanna Priestley Retrospective | | 17:00 歴代名誉会長特集7 フェイス ハブリー、ラウル セルヴェ Successful International Honorary President Special 7: Faith Hubley, Raoul Servais | | 18:45 コンペティション4 Competition 4 | | |
| | M | 09:15 世界の子ども作品、パラバリアアニメーションコンテスト受賞作品 Animation by Children of the World, Flipbook Contest Awarded Works | | 11:30 カートゥーン ネットワーク セミナー Cartoon Network Seminar | | 13:30 インフォメーションBOX 2014 国際選考委員の作品 Information Box 2014 International Selection Committee イニ キャリンメルビー作品 Inni Karine Melbye Retrospective | | 15:50 ベスト・オブ・ザ・ワールド4 Best of the World 4 特別上映 ドキュメンタリー 「ノーマン マクラレン アニメイティッド ミュージシャン」 Documentary "Norman McLaren Animated Musician" | | | | | | |
| | S | 09:15 ハンガリー特集15 フェレンツ ツァコー Hungary 15: Ferenc Cakó | | 11:05 ハンガリー特集16 ペーテル ソボスライ Hungary 16: Péter Szoboszlai | | 12:35 ハンガリー特集17 ズルターン スイラージ ヴァルガ Hungary 17: Zoltán Szilágyi Varga | | 14:20 ハンガリー特集18 マリア ホルヴァート、フェレンツ ローフス Hungary 18: Mária Horváth, Ferenc Rófusz | | 15:50 ハンガリー特集19 ジュラ マチカーシー Hungary 19: Gyula Macskássy | | | | |
| 8/25 Mon. 月 | G | 09:15 歴代受賞作品特集4 Award Winning Titles 4 | | 11:45 歴代受賞作品特集5 Award Winning Titles 5 | | 14:05 現代日本のアニメーション Japanese Animation Today | | | | 18:00 表彰式・閉会式 Awards and Closing Ceremony | | 受賞作品上映 Screening of Award Winning Works | | |
| | M | 09:15 ベスト・オブ・ザ・ワールド5 Best of the World 5 | | 11:15 学生優秀作品集6 Stars of Students 6 | | 13:05 平和のためのアニメーション2 Animation for Peace 2 | | 15:00 LAIKA セミナー LAIKA Seminar | | | | | | |
| | S | 09:15 ハンガリー特集20 シャーンドル ライゼンブヒレル Hungary 20: Sándor Reisenbüchler | | 11:00 ハンガリー特集21 パール トート Hungary 21: Pál Tóth | | 12:50 ハンガリー特集22 ゴールデンエイジ①(1960-70年代) Hungary 22: Golden Age of Hungarian Animation①(1960-70s) | | 15:00 ハンガリー特集23 ゴールデンエイジ②(1970-80年代) Hungary 23: Golden Age of Hungarian Animation②(1970-80s) | | | | | | |

G=Grand Hall 大ホール M=Medium Hall 中ホール S=Multi Purpose Studio/Small Hall 多目的スタジオ/小ホール

Free Spaces for Promotion and Exchange 作品持ち込み参加型会場

*Bring your works with you! Reservation for free space can be made at the venue, during the festival. Looking forward to your participation! 広報や作品上映・プレゼンテーション等、自由な交流スペースです。いずれも映画祭初日以降、申し込むことができます。ご自分の作品等を持参してご参加ください。多くの皆様のご参加・ご利用をお待ちしております。

Frame In :

A free space for young creators, who wish to become professionals, to present your own works and exchange information. Animation professionals may give you suggestions on your work. There will be special seminars by festival guests.

フレーム・イン :

プロを目指す若者のための、作品持ち込み上映と情報交換の場です。アニメーション専門家のアドバイスを受けることもできます。また、映画祭ゲストによる特別セミナーも開催されます。

Nexus Point :

A free space for business exchange. Animation professionals, production companies, distributors, etc., are welcome to bring and show your works, make presentations and lectures.

ネクサス・ポイント :

プロのアニメーション関係者やプロダクション、配給会社等のための、作品の持ち込み上映や広報・プレゼンテーションを通じたビジネス交流の場です。

Educational Film Market エデュケーショナル・フィルム・マーケット—教育機関によるアニメーションの見本市—

A very unique film market providing bridges between schools, students and productions. Japanese major animation schools and universities will be setting up booths to publicize their educational programs and to find new students. Students may promote their talents and gain chances to work internationally. Production companies may take this opportunity to discover new young talents. Many student works from Japan and foreign countries can be viewed by request at the preview desks as well as at the information screening in the Market.

世界で唯一、学校・学生・企業を結びユニークなマーケットです。国内の主要なアニメーション教育機関にブース出展していただき、アニメーション制作を志す学生には自分の才能を発表し国際的飛躍を目指す場として、教育機関には学校のPR・学生確保の場として、プロダクションや企業の皆様には若い優れた才能発掘の場として活用していただけます。国内外の多数の学生作品を、会場内の視聴ブースおよびインフォメーション上映にて閲覧することもできます。

出展校(五十音順):

アート・アニメーションのちいさな学校、穴吹デザイン専門学校、大阪デザイナー専門学校、九州大学、女子美術大学・女子美術大学短期大学部、東京藝術大学大学院、東京工芸大学、名古屋芸術大学、比治山大学短期大学部、広島市立大学、広島国際学院大学、武蔵野美術大学

Booth Participated by

Laputa Art Animation school, Anabuki Design College, Hiroshima, Osaka Designers' College, Kyushu University, Joshibi University of Art and Design, Joshibi Junior College of Art and Design, Tokyo University of the Arts, Graduate School, Tokyo Polytechnic University, Nagoya University of Arts and Sciences, Hijiyama University Junior College, Hiroshima City University, Hiroshima Kokusai Gakuin University, Musashino Art University



And More...その他の主なプログラム Exhibition(HIROSHIMA Festival 30th Anniversary Special Exhibition / Norman McLaren Exhibition / Hungary Exhibition), Computer Animation Making World, Kid's Clips, etc. 展示(広島大会設立30周年記念特別展、ノーマン マクラレン展、ハンガリー展)、コンピュータ・アニメーション・メイキング・ワールド、キッズ・クリップなど